



14. 9. 2009

B7-0053/2009

## NÁVRH USNESENÍ

předložený na základě otázky k ústnímu zodpovězení B7-0208/2009

v souladu s čl. 115 odst. 5 jednacího řádu

o krizi v odvětví mlékárenské výroby

**Albert Deß, Esther Herranz García, Elisabeth Jeggle, Georgios Papastamkos, Joseph Daul, Astrid Lulling, Mairead McGuinness, Véronique Mathieu, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Elisabeth Köstinger, Peter Jahr, Herbert Dorfmann, Jean-Pierre Audy, Michel Dantin, Christophe Béchu, Dominique Riquet, Giovanni La Via, Czesław Adam Siekierski, Carlo Fidanza**  
za skupinu PPE

**Usnesení Evropského parlamentu o krizi v odvětví mlékárenské výroby**

*Evropský parlament,*

- s ohledem na článek 33 Smlouvy o ES,
  - s ohledem na své usnesení ze dne 25. října 2007 o rostoucích cenách krmiv a potravin(P6\_TA(2007)0480,
  - s ohledem na své usnesení ze dne 12. března 2008 o kontrole stavu SZP (2007/2195(INI)) (Goepelova zpráva),
  - s ohledem na své usnesení ze dne 22. května 2008 o rostoucích cenách potravin v EU a v rozvojových zemích (P6\_TA(2008)0229),
  - s ohledem na své usnesení ze dne 26. března 2009 o cenách potravin v Evropě (2008/2175(INI)) (zpráva Batzeli),
  - s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 72/2009 ze dne 19. ledna 2009 o úpravách společné zemědělské politiky změnou nařízení (ES) č. 247/2006, (ES) č. 320/2006, (ES) č. 1405/2006, (ES) č. 1234/2007, (ES) č. 3/2008 a (ES) č. 479/2008 a zrušením nařízení (EHS) č. 1883/78, (EHS) č. 1254/89, (EHS) č. 2247/89, (EHS) č. 2055/93, (ES) č. 1868/94, (ES) č. 2596/97, (ES) č. 1182/2005 a (ES) č. 315/2007,
  - s ohledem na sdělení Komise Radě „Situace na trhu s mlékem v roce 2009“ (KOM(2009)0385 v konečném znění),
  - s ohledem na návrh na nařízení Rady, kterým se stanoví odchylka od nařízení (ES) č. 1234/2007 („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“), pokud jde o období intervence 2009 a 2010 u másla a sušeného odstředěného mléka (KOM(2009)0354 v konečném znění) a na De Castrovu zprávu o tomto návrhu (A7-005/2009),
  - s ohledem na čl. 115 odst. 5 a čl. 110 odst. 2 jednacího řádu,
- A. vzhledem k tomu, že za posledních dvanáct měsíců došlo k dramatickému zhoršení situace na trhu s mlékem a přes intervence a exportní dotace ceny mléka klesly pod 21 centů za litr a mnoho zemědělců nyní prodává mléčné výrobky za ceny, které jsou nižší než výrobní náklady,
- B. vzhledem k tomu, že v současné době je šance na přežití velkého počtu producentů mléka v EU vážně ohrožena a mnozí přežívají pouze díky využití svých osobních úspor, což je jednoznačně neudržitelná situace,
- C. vzhledem k tomu, že důsledkem celosvětové hospodářské krize byl značný pokles poptávky po mléčných výrobcích, a to přesně ve stejné době, kdy vzrostly dodávky, protože třetí země, jako Nový Zéland, Austrálie, Brazílie a USA produkují větší množství,

- D. vzhledem k tomu, že v rozpočtovém procesu EU na rok 2009 Parlament poskytl prioritu vytvoření zvláštního mléčného fondu EU na pomoc tomuto odvětví během obtížného období přizpůsobení se situaci,
- E. vzhledem k tomu, že Parlament opakovaně upozorňoval na rozdíly mezi cenami, které platí spotřebitelé za zemědělské produkty v supermarketech, a cenami, které obdrží producenti, a naléhavě požadoval důkladné vyšetření případného zneužívání trhu,
- F. vzhledem k tomu, že Komise vypočítala, že v období od května 2006 do května 2009 se ceny zaplacené spotřebiteli za mléko a sýry zvýšily o více než 14 %, zatímco ceny, které dostávají producenti v některých členských státech, klesly o 40 % za jeden rok,
1. domnívá se, že kvůli přetrvávající kritické situaci na trhu s mlékem jsou nezbytná dalekosáhlá i krátkodobá opatření, a poukazuje na to, že opatření přijatá do dnešního dne Komisí jsou pro vyřešení krize v tomto odvětví nedostatečná; vyzývá Komisi, aby urychleně stanovila, jaká opatření by mohla přinést stabilizaci trhu; vyzývá Komisi, aby provedla důkladné vyhodnocení budoucnosti odvětví produkce mléka ve spolupráci se zúčastněnými stranami a členskými státy s cílem analyzovat možnost posílení řídicích mechanismů, které zabrání kolísání cen;
  2. znovu potvrzuje svou podporu vytvoření mléčného fondu EU ve výši 600 milionů EUR na pomoc organizacím a družstvům producentů a na podporu investic do farem, modernizace, diverzifikace, opatření zaměřených na danou oblast a tržních činností a připomíná, že Parlament tento požadavek přednesl již během rozpočtového procesu na rok 2009;
  3. vyzývá Komisi, aby navrhla opatření, která pomohou producentům zvýšit přidanou hodnotu jejich výrobků, zejména v oblastech, kde je málo jiných možností produkce;
  4. vyzývá Komisi, aby zavedla bezodkladná opatření na stimulaci poptávky po mléčných výrobcích, a pokládá rozšíření rozsahu, škály produktů a financování programu mléka ve školách za dobrý příklad proveditelné iniciativy; požaduje v tomto ohledu užší spolupráci mezi generálními ředitelstvími Komise;
  5. podporuje okamžité využití sušeného mléka ke krmení telat jako způsob zvýšení poptávky po mléčných výrobcích;
  6. připomíná, že jasné označování náhražek mléčných výrobků, jako jsou sýry a jiné tukové výrobky jiného než živočišného původu, má mimořádný význam a mělo by obsahovat specifikaci surovin a země původu; trvá na tom, že produkty označované jako mléčné musí být skutečně mléčné výrobky;
  7. vítá návrh Komise na prodloužení období intervence u másla a sušeného odstředěného mléka do 28. února 2010 a domnívá se, že intervenční cena se musí zvýšit, a to alespoň krátkodobě;
  8. souhlasí s tím, že vývozní náhrady u mléka a mléčných výrobků jsou i nadále nutné, a domnívá se, že bude třeba navýšit rozpočtové prostředky;

9. požaduje rozšíření soukromého skladování sýrů a odpovídající úroveň podpory s cílem zajistit, aby toto opatření bylo účinné, a rovněž zvýšení počtu třetích zemí jako např. USA, do nichž je možno vyvážet sýrové výrobky z EU s vývozními náhradami;
10. vyzývá Komisi, aby prozkoumala, jak lze z dlouhodobého hlediska zachovat odpovídající finanční prostředky v odvětví mléka po ukončení vývozních podpor;
11. vyzývá Komisi, aby povolila pojištění zemědělských vývozních úvěrů, jak se praktikuje v USA;
12. vyzývá Komisi, aby prozkoumala možnosti systému předčasného odchodu do důchodu pro producenty mléka, např. tím, že zřídí režim zpětného odkupu kvót, podobný jako systém klučení ve společné organizaci trhů s vínem;
13. vyzývá Komisi, aby zlepšila transparentnost cen v rámci dodavatelského potravinářského řetězce, protože spotřebitelské ceny v mnoha členských státech zůstávají přes dramatický pokles cen producentů podezřele vysoké;
14. vyzývá Komisi, aby bezodkladně předložila sdělení o cenách potravin v Evropě; připomíná, že Parlament již dlouho Komisi žádal, aby prošetřila případné zneužívání postavení na trhu v dodavatelském potravinářském řetězci, zejména v oblasti mléka, a domnívá se, že toto šetření se mělo uskutečnit již dávno;
15. domnívá se, že je potřeba zřídit systém, který s plnou transparentností sleduje ceny komodit, zejména ceny, které platí spotřebitelé;
16. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Komisi, Radě a vládám a parlamentům členských států.